

يَا بَنِي إِدْهَبُوا وَ تَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَ أَخِي هِ وَ لَا تَأْيَسُوا																				
(kalian)	putus asa	jangan	dan	nya	saudara lelaki	dan	Yusuf	dari/tentang	carilah/selidikilah	maka	pergilah	ku	anak keturunan	wahai						
مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ ۖ إِذْ هُوَ لَا يَأْيَسُ مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ																				
kaum	kecuali/melainkan	Allah	rahmat	dari	(dia)	berputus asa	tidak	nya	sungguh	Allah	rahmat	dari								
الْكَافِرُونَ ﴿٨٧﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ																				
Al Aziz	hai	(mereka)	berkata	nya	atas	(mereka)	masuk	ketika	maka	87	orang-orang yang kafir									
مَسَّ نَا وَ أَهْلَ نَا الْأُزْرُ وَ جِئْنَا بِ بِضْعَةٍ مُزْجَلَةٍ ۖ وَأَوْفِ لَنَا																				
kami	bagi	sempurnakanlah	maka	tak berharga	barang-barang	dengan	kami	datang	dan	kesengsaraan	kami	keluarga	dan	kami	(dia)	menimpa				
الْكَيْلَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيْهِ نَا ۖ إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾																				
88	orang-orang yang bersedekah				(Dia)	memberi	balasan	Allah	sesungguhnya	kami	atas	bersedekahlah	dan	sukatan						
قَالَ هَلْ عَلِمَ ثُمَّ مَا فَعَلْتُ ثُمَّ بِ يُوسُفَ وَ أَخِي هِ إِذْ أَنْتُمْ																				
kalian	ketika	nya	saudara lelaki	dan	Yusuf	dengan	kalian	berbuat	apa	kalian	mengajarkan	apakah	(dia)	berkata						
جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾ قَالُوا أَ عِذُّكَ لَ أَنْتَ يُوسُفَ ۖ قَالَ أَنَا يُوسُفَ																				
Yusuf	aku	(dia)	berkata	Yusuf	engkau	benar-benar	engkau	sesungguhnya	apakah	(mereka)	berkata	89	orang-orang yang tidak mengetahui							
وَ هَذَا أَخِي ۖ قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا ۖ إِذْ هُوَ مِنْ يَتَّقِي وَ يَصْبِرُ ۖ فَإِنْ																				
sungguh	maka	(dia)	bersabar	dan	(dia)	bertakwa	barang siapa	nya	sungguh	kami	atas	Allah	(Dia)	melimpahkan karunia	sungguh	telah	ku	saudara laki-laki	ini	dan
اللَّهُ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا ذَا اللَّهُ لَ قَدْ																				
sungguh	telah	sungguh	Allah	demi	(mereka)	berkata	90	orang-orang yang berbuat baik			pahala	(Dia)	menyia-nyiakan	tidak	Allah					
عَاثَرَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْنَا وَ إِنْ كُنَّا لَ خَاطِئِينَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِبَ																				
cercaan	tidak ada	(dia)	berkata	91	orang-orang yang bersalah			benar-benar	adalah	kami	jika	dan	kami	atas	Allah	engkau	(Dia)	melebihkan		
عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَ هُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٢﴾																				
92	para penyayang		paling penyayang		Dia	dan	kalian	bagi	Allah	(Dia)	mengampuni	hari itu	kalian	atas						
أَذْهَبُوا بِ قَمِيصِي هَذَا ۖ أَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ																				
(dia)	datang	ku	bapak	wajah	di atas	dia	letakkan	maka	ini	ku	baju	dengan	pergilah							
بَصِيرًا وَ أَتُونِي بِ أَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾ وَ لَمَّا فَصَلَتِ																				
(dia)	berangkat/keluar	ketika	dan	93	semua		kalian	keluarga	dengan	ku	bawalah	pada	dan	penglihatan						
الْعَبِيرُ قَالَ أَبُو هُمْ إِذْ يَ لَ أَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ ۖ لَوْ لَا أَنْ																				
bahwa	tidak	seandainya	Yusuf	bau	(aku)	mendapati	sungguh	aku	sungguh	mereka	bapak	(dia)	berkata	kafilah						
تُفَنِّدُونِ ﴿٩٤﴾ قَالُوا ذَا اللَّهُ إِنْ لَ فِي ضَلَالٍ لَكَ الْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾																				
95	dahulu	engkau	kekeliruan	di dalam	benar-benar	engkau	sungguh	Allah	demi	(mereka)	berkata	94	aku	(kalian)	menuduh	lemah akal				